



LOS SUSTANTIVOS DEL DISCURSO MEDIÁTICO DEL BREXIT EN LA PRENSA ECONÓMICA ESPAÑOLA

Estudio del sesgo informativo y la prosodia semántica

The Nouns of the Media Discourse on Brexit in the Spanish Business Press: Study of Information Bias and Semantic Prosody

ÁLVARO RAMOS RUIZ ¹

¹ Universidad de Granada, España / Université Paris Cité, Francia

KEYWORDS

*Information bias
Brexit
Semantic Prosody
Media Discourse
Discourse Analysis
Spanish Press
Economic Press*

ABSTRACT

The information in the press may reflect a certain informative bias in the published texts. Therefore, the objective of this paper is to analyze what was the discursive construction that the Spanish economic press made of the term 'Brexit'. To do this, a lexical-semantic analysis, based on the study of the semantic prosody of the nouns co-occurring with 'Brexit', was carried out. The results shown that the Spanish economic press present a mainly neutral editorial stance when reporting on Brexit.

PALABRAS CLAVE

*Sesgo informativo
Brexit
Prosodia semántica
Discurso mediático
Análisis del discurso
Prensa española
Prensa económica*

RESUMEN

La información en la prensa puede reflejar un determinado sesgo informativo en los textos publicados. Por tanto, el objetivo de este trabajo consiste en analizar cuál ha sido la construcción discursiva que la prensa económica española ha realizado el término «Brexit». Para lograrlo, se ha propuesto un análisis léxico-semántico basado en el estudio de la prosodia semántica de los sustantivos coocurridos junto a «Brexit». Los resultados han demostrado que la prensa económica española presenta una postura editorial principalmente neutra a la hora de informar sobre el Brexit.

Recibido: 02/ 05 / 2022

Aceptado: 07/ 07 / 2022

1. Introducción

Los medios de comunicación constituyen una importante fuente de poder social (Charaudeau, 2005, p. 48), ya que son los principales encargados de proporcionar información a la ciudadanía y, gracias a ellos, conocemos lo que está pasando en nuestro entorno (Gomis, 2001, p. 14). Dentro de los medios de comunicación, la prensa escrita desempeña un papel preponderante, gracias a su capacidad de narrar y comentar la actualidad (Borrat, 1989, p. 67), además, de cumplir con una doble función: primero, satisfacer las necesidades informativas del público a través de la cobertura de noticias (Gomis, 2008, p. 25) y segundo, contribuir a la confección de la opinión pública (Kircher, 2005, p. 116), mediante la publicación de artículos valorativos.

La prensa, como el resto de medios, actúa de intermediaria entre la realidad social y el espectador (Gomis, 1974, pp. 530-531), elaborando y proyectando hacia la audiencia una visión particular de la realidad en base a unos criterios editoriales (Ramos Ruiz, 2021b, p. 3) que, en ocasiones, pueden llegar a guardar vínculos con grupos o partidos políticos (Hallin & Mancini, 2004, p. 27). Dicha imagen mediática la construyen a través del discurso mediático (Charaudeau, 2005, p. 12), ya que los periodistas, en ocasiones, no usan términos neutros a la hora de informar (McCombs & Evatt, 1995, p. 8), sino que emplean palabras cargadas de opinión (o connotación, según su punto de vista) que puede dar lugar a la existencia de un sesgo informativo en los textos periodísticos y, por ende, influir en la percepción que tenga el público sobre los acontecimientos del momento (Ramos Ruiz, 2021a, p. 1982).

Uno de los acontecimientos mediáticos de mayor relevancia de los últimos años ha sido la salida del Reino Unido de la Unión Europea (en adelante, UE), conocida popularmente como el Brexit. Este suceso, que se podría catalogar como un evento discursivo (Moirand, 2007, p. 4) debido a la gran producción mediática que ha generado, ha atraído la atención de los periódicos de todo el continente europeo, particularmente, de la prensa especializada en economía. Este tipo de medios se ha caracterizado tradicionalmente por su rigor, su capacidad de análisis y su influencia en la política y los mercados (Calvo Gutiérrez, 2011, p. 79). Por tanto, han desempeñado un papel destacado durante la cobertura de este fenómeno de actualidad.

El propósito de este trabajo es conocer cuál ha sido la construcción discursiva que la prensa económica ha realizado del término «Brexit», gracias al estudio de la prosodia semántica de los sustantivos coocurridos junto a dicho término. «Brexit» es un neologismo lexical, un préstamo del inglés, formado por una amalgama a partir del nombre propio «*Britain*» y del sustantivo «*exit*», que significa literalmente «la salida del Reino Unido». Por lo tanto, desde el punto de vista de la lengua, «Brexit» se puede considerar como un término neutro, ya que no tiene connotaciones axiológicas intrínsecas. Así pues, la presente investigación parte de la siguiente hipótesis:

(H₁) Si la prensa responde a un sesgo informativo determinado, este podrá detectarse y analizarse a través del léxico empleado por los periodistas en el discurso mediático, puesto que las palabras participan directamente en la construcción de la realidad describiendo y representando lo que no podemos experimentar en primera persona, además, nos ayudan a organizar nuestra percepción del mundo y a dar sentido a lo que es, ha sido y será (Labbé & Monière, 2008, p. 9).

Por lo tanto, para corroborar la hipótesis expuesta con anterioridad se proponen tres objetivos: (1) analizar el sesgo informativo que ha recibido el Brexit en la prensa económica española, gracias al estudio de la prosodia semántica del término «Brexit»; (2) categorizar las coocurrencias de la categoría gramatical de los sustantivos coocurridos junto a «Brexit»; y (3) comparar los resultados obtenidos entre las cabeceras objeto de estudio.

Así pues, el presente artículo se organiza de la siguiente manera: en primer lugar, se detalla brevemente el contexto histórico-político del proceso del Brexit; en segundo lugar, se realiza una revisión teórica sobre el concepto de sesgo informativo en los medios de comunicación y del concepto de prosodia semántica; en tercer lugar, se expone la composición del corpus y se explica la metodología empleada en el análisis de dicho corpus; en cuarto lugar, se comentan y discuten los resultados, cuantitativos y cualitativos, derivados del análisis de la prosodia semántica; en quinto y último lugar, se exponen las conclusiones de esta investigación.

2. Contexto histórico-político del Brexit

La salida del Reino Unido de la UE ha sido el culmen de un largo proceso de euroescepticismo británico, cuyos orígenes se extienden hasta, prácticamente, los últimos compases de la Segunda Guerra Mundial (Borrell, 2017, p. 17). A pesar de entrar a formar parte del organismo supranacional en 1972, las relaciones entre ambas partes siempre han estado marcadas por las constantes reticencias de los anglosajones a su integración plena en el proyecto europeo (López Basaguren, 2017, p. 111).

Aunque ya hubo un intento previo de abandonar el órgano supranacional con el referéndum popular de 1975 (Ramos Ruiz, 2021b, p. 5), los sentimientos euroescépticos, todavía latentes en el Reino Unido, se reverdecieron como consecuencia de los efectos de la crisis económica del año 2008. El aumento del paro, los recortes sociales y el incremento de la inmigración reabrieron nuevamente el debate sobre la continuidad del Reino Unido en la UE (Idígoras, 2017, p. 23). En este contexto adverso, el UKIP (*United Kingdom Independence Party*) se convirtió en el principal defensor del euroescepticismo y de la soberanía nacional británica (Castellá Andreu, 2016, p. 313), papel hasta entonces asociado al Partido Conservador.

El que fuera primer ministro, David Cameron, con el fin de calmar las crecientes críticas del sector más eurófono de su partido y evitar la posible fuga de votantes al UKIP (Hobolt, 2016, p. 1261), prometió la convocatoria de un referéndum popular sobre la permanencia en la UE si el Partido Conservador ganaba los comicios generales del año 2015 (Colantone & Stanig, 2016, p. 6). El sorprendente triunfo electoral, por mayoría absoluta, obligó a Cameron a cumplir su promesa.

El referéndum se llevó a cabo el 23 de junio de 2016 y estuvo precedido por una polarizada y crispada campaña electoral en la que se establecieron dos bloques opuestos: *Britain Stronger in Europe*, defensor de la permanencia (*Remain*) y las plataformas *Vote Leave* y *Leave.EU*, partidarias de la salida (*Leave*) (Rivière-De Franco, 2017, p. 2). La votación contó con una gran participación (72,2 %) y el resultado fue muy ajustado, ganando el «OUT» con un 51,9 % de los votos frente al «IN» que obtuvo un 48,1 % (Dunt, 2018, p. 22). Aunque inicialmente el referéndum tenía un carácter consultivo, finalmente el Parlamento británico lo consideró políticamente vinculante (Colantone & Stanig, 2016, p. 5).

Tras los resultados de la consulta popular, la primera consecuencia fue la dimisión de David Cameron, quien fue sustituido por Theresa May (Menon & Salter, 2016, p. 1315). La nueva primera ministra, de un perfil moderado, fue la encargada de invocar el artículo 50 del Tratado de la Unión Europea, que reconoce que todo Estado miembro podrá decidir, de conformidad con sus normas constitucionales, retirarse de la Unión (Dunt, 2018, p. 30). Además, May anunció que el Reino Unido abandonaría el Acuerdo de Libre Mercado y la Unión Aduanera Europea (Sampson, 2017, p. 167).

Tras dos años y medio de negociaciones con la UE, ambas partes alcanzaron un acuerdo de salida en noviembre de 2018 (Barnier, 2021, p. 164). Dicho acuerdo debía ser aprobado por el Parlamento británico, que en reiteradas ocasiones lo rechazó, llegando incluso a poner en cuestión el liderazgo de May con una moción de censura, que la primera ministra logró superar. Ante el continuado bloqueo político y la pérdida de liderazgo dentro del Partido Conservador, May presentó su dimisión en junio de 2019, siendo sustituida por Boris Johnson. En octubre de 2019, el nuevo jefe del Gobierno británico consiguió una nueva prórroga en la fecha de salida, así como un nuevo acuerdo con la UE, que finalmente fue aprobado por el parlamento. El 31 de enero de 2020 el Reino Unido abandonó la UE, materializándose la separación total el 1 de enero de 2021.

3. Marco teórico

En el presente apartado, se aborda el marco teórico sobre el que se sustenta este trabajo. Por un lado, se lleva a cabo una breve revisión de la literatura sobre el concepto de sesgo informativo en los medios de comunicación y, por otro lado, se tratan las características de la prosodia semántica.

3.1. El sesgo informativo en los medios de comunicación

Como se ha puesto de manifiesto en la introducción, los medios de comunicación poseen un destacado poder social (Charaudeau, 2005, p. 48), debido, principalmente, a su capacidad de controlar la producción y la difusión de la información periodística (Gomis, 1974). Dicho poder social les permite tener un importante grado de influencia en la audiencia, gracias a su capacidad de persuasión que desarrollan de forma indirecta y a largo plazo (Trent & Friedenberg, 2004). Esta persuasión se realiza, especialmente, a través del discurso mediático.

El proceso informativo no es un fenómeno neutro, sino que requiere de un trabajo por parte del periodista para confeccionar la información (Verdú Cuelco, 2009, p. 83), por tanto, presenta un cierto grado de subjetividad, puesto que cada medio se ve obligado a elaborar la información según sus propias necesidades (Vázquez Bermúdez, 2006, p. 260). Es por ello por lo que la información periodística puede presentar un sesgo estructural (Gunter, 1997), es decir, una desviación involuntaria, motivada por las circunstancias de la propia producción informativa (Verdú Cuelco, 2009, p. 88).

Sin embargo, como apunta Fowler (1991, p. 222), la información periodística es un producto derivado de la industria mediática que posee vínculos con los gobiernos y las organizaciones políticas (Hallin y Mancini, 2004, p. 98). Esta intromisión de los poderes políticos y financieros provoca que los medios, a través de sus productos informativos, moldeen la opinión pública activando disputas ideológicas en beneficio de dichos grupos de poder involucrados con los medios (De Cesare, 2018, p. 10). Por tanto, esta circunstancia hace que las informaciones y las opiniones difundidas por los medios presenten un determinado sesgo informativo afín, en ocasiones, a dichos grupos de poder o partidos políticos (Ramos Ruiz, 2018, p. 375).

En la actualidad son varios los autores que se han aventurado a definir el sesgo informativo. Por ejemplo, Gunter (1997, p. 13) entiende el sesgo informativo como el trato diferencial y sistemático hacia un candidato, un partido o un hecho durante un período prolongado, lo que implica no tratar todas las voces por igual. Por otro lado, Verdú Cuelco (2010, p. 139-140) lo define como «la desviación o inclinación; en el caso de la información significa un alejamiento de los valores deontológicos de veracidad, imparcialidad y pluralidad, en una dirección favorable a intereses particulares, y no generales». Por último, McQuail (1998, p. 191) describe el sesgo como «una tendencia para salirse del camino recto de la verdad objetiva desviándose o bien a la izquierda o bien a la derecha». Como se puede comprobar, a pesar de las diferencias que hay entre las definiciones anteriormente expuestas, las tres

coinciden en el hecho de expresar la misma idea, «la ausencia de una buena práctica periodística dirigida a un interés concreto por parte del medio» (Ramos Ruiz & Ramos Ruiz, 2019, p. 351).

3.2. La prosodia semántica

En las últimas décadas, el concepto de prosodia semántica ha ido ocupando un lugar destacado dentro de la lingüística (Zhang, 2010, p. 190). Dicho concepto, cuyo origen radica en el término «prosodia» acuñado por Firth (1957), fue inicialmente estudiado por Sinclair (1987). Sin embargo, el primero en concebir el término de «prosodia semántica» fue Louw (1993, p. 157), quien la definió como un aura consistente de significado con el que una forma está imbuida por sus colocaciones. Es decir, que el significado de una palabra se ve influido por el significado de las que forman parte de su entorno léxico (Ramos Ruiz, 2021b, p. 6).

Tiempo más tarde, Stubbs (1996) introdujo como novedad en sus investigaciones una clasificación de la prosodia semántica en tres categorías: prosodia negativa, prosodia neutra y prosodia positiva. Entendiendo, pues, que son las colocaciones las que aportan un determinado valor, en este caso positivo o negativo, a la palabra nodo (Zhang, 2010, p. 192). Además, cuando dichas colocaciones no proporcionan evidencia de ninguna prosodia semántica, su valor se clasifica como neutro (Xiao & McEnery, 2006, p. 108).

Por otro lado, Whitsitt (2005) considera que la prosodia semántica puede describirse a través de tres puntos de vista diferentes, lo que le proporciona distintos matices: a) desde el punto de vista diacrónico a diferencia del sincrónico; b) desde la perspectiva pragmática; y c) desde el punto de vista de la connotación.

En el presente trabajo se aborda la prosodia semántica desde la perspectiva pragmática y desde el punto de vista de la connotación. En el primero de los casos, Sinclair (1996, pp. 87-88) entiende que la prosodia semántica posee una función pragmática y actitudinal que, habitualmente, constituye la razón del hablante para emitir un enunciado, lo que quiere decir que la prosodia semántica puede revelar la actitud o posición del emisor hacia determinados elementos léxicos, así como su propósito comunicativo (Alcaraz-Mármol & Soto-Almela, 2016, p. 6). En el segundo caso, Hunston (2002, p. 141) hace alusión a la naturaleza encubierta de la prosodia semántica, ya que recuerda que el término prosodia semántica hace referencia a una palabra que se emplea habitualmente en un entorno particular, adquiriendo connotaciones propias de dicho entorno. El propio autor redefine el concepto de «colocación» como la tendencia de las palabras a estar sesgadas en la forma en que coexisten (Hunston, 2002, p. 68).

Por último, y teniendo en cuenta que nuestra investigación aborda el estudio de la prosodia en los textos periodísticos, es importante citar el concepto de «prosodia local» acuñado por Tribble (2000, p. 86), quién define este fenómeno como las prosodias semánticas que solo ocurren en determinados géneros o análogos de dichos géneros.

4. Corpus y metodología

Para esta investigación, se ha utilizado un corpus para fines específicos, diseñado y compilado en el marco de una tesis doctoral (Ramos Ruiz, 2022), compuesto por textos periodísticos de información y opinión de los periódicos españoles de tirada nacional más leídos y con mayor difusión según el *Estudio General de Medios* (EGM)¹ y la *Oficina de Justificación de la Difusión* (OJD)². Para este estudio en concreto, se han seleccionado únicamente las cabeceras especializadas en información económica, como son: *Expansión*, *Cinco Días* y *El Economista*. El corpus abarca todo el proceso del Brexit, desde el día posterior al referéndum popular, el 24 de junio de 2016, hasta el día de la salida administrativa del Reino Unido de la UE, el 1 de febrero de 2020. La muestra del corpus empleada en este estudio está compuesta por un total de 8.939 textos y 5.840.935 palabras. Para la selección de los textos, se ha tomado como criterio que todos los artículos periodísticos contuviera la palabra «Brexit».

A continuación, como se muestra en la Tabla 1, se recoge el número de textos periodísticos y el número de palabras en cada uno de los periódicos objeto de estudio.

Tabla 1. Número de textos y palabras en cada uno de los periódicos del corpus.

	Número de texto	Número de palabras
<i>Expansión</i>	3.743	2.120.488
<i>Cinco Días</i>	2.168	1.375.810
<i>El Economista</i>	3.028	2.344.637
	8.939	5.840.935

Fuente: Elaboración propia.

1 Estudio General de Medios (EGM). Accesible en: <<http://www.aimc.es/>> (última consulta el 13-07-2022).

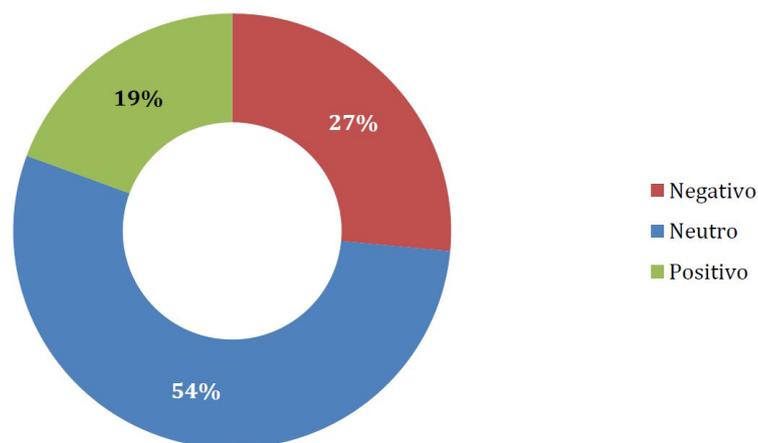
2 Oficina de Justificación de la Difusión (OJD). Accesible en: <<https://www.ojd.es/>> (última consulta el 13-07-2022).

Para el análisis del corpus, se ha utilizado una metodología previa que adapta las propuestas de Ramos Ruiz (2020, 2021b, 2021a, 2022) sobre el análisis del sesgo informativo a través del estudio de la prosodia semántica del término «Brexit» en la prensa española. Dicha metodología combina las técnicas del análisis del discurso con métodos propios de la lingüística de corpus (Baker *et al.*, 2008), enmarcándose en la disciplina del estudio del discurso asistido por corpus —*Corpus-Assisted Discourse Studies, en inglés (CADS)*— (Partington, 2004). Para el análisis, en primer lugar, se ha procesado el corpus a través del programa informático *Sketch Engine*[®] (Kilgarriff *et al.*, 2014). Gracias a la función *Word Sketch* se han recuperado, de manera semiautomática, las coocurrencias del término «Brexit» en los tres periódicos objeto de estudio. En segundo lugar, se ha seleccionado únicamente la categoría gramatical relativa a los sustantivos, puesto que son palabras que aportan información léxica al término «Brexit» (Ramos Ruiz, 2022, p. 143). En tercer lugar, se ha procedido a clasificar, de forma manual, dichas coocurrencias teniendo en cuenta el valor positivo, neutro o negativo que aportan al término «Brexit». Así pues, se han clasificado un total de 175 palabras, con una frecuencia global de 782 apariciones. En este sentido, cabe señalar que se han tenido en cuenta aquellas palabras que han ido precedidas por el adverbio «no», ya que su significado original puede verse modificado. Por ejemplo, no es lo mismo decir «El Brexit es un problema» que «el Brexit no es un problema». En este caso, el adverbio «no» cambia el sentido por completo de la frase. Por último, se han comparado los resultados obtenidos entre los tres periódicos estudiados. Para ello, se han obtenido las frecuencias relativas para poder analizar los datos entre las cabeceras objeto de estudio.

5. Resultados y discusión

Una vez realizado el análisis, se procede a presentar y discutir los principales resultados del estudio, cuantitativos y cualitativos, respectivamente. En cuanto a los datos cuantitativos, en primer lugar, se comentarán las coocurrencias de los sustantivos junto a «Brexit» en el corpus general, como se puede comprobar en el Gráfico 1.

Gráfico 1. Frecuencia relativa del total de coocurrencias positivas, neutras y negativas de los sustantivos junto a «Brexit» en el corpus general

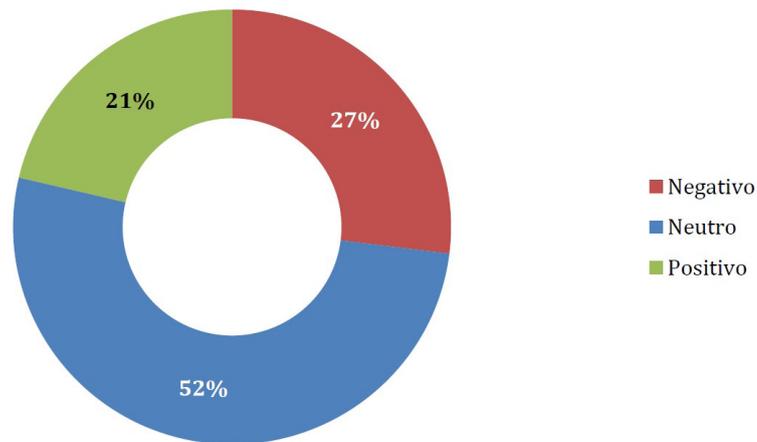


Fuente: Elaboración propia.

Como se evidencia en el Gráfico 1, las coocurrencias más frecuentes junto a «Brexit» son aquellas palabras que posee un carácter neutro y que, por tanto, no aportan un valor a la palabra nodo. Dichas coocurrencias representan un 54 % del total, es decir, más de la mitad. Seguidamente, se encuentran las coocurrencias negativas, con un 27 %, y, por último, las positivas con un 19 %. A la vista de estos resultados, consideramos que mayoritariamente los sustantivos coocurridos junto a «Brexit» en la prensa económica española no han aportado un determinado valor a dicho término, puesto que más de la mitad de las veces que «Brexit» aparece coocurrido con un sustantivo, este posee un carácter neutro. En cuanto a las coocurrencias que aportan connotación (positiva y negativa), observamos que aquellas con una cualidad negativa se encuentran por encima de las positivas, por lo que es más frecuente que «Brexit» se cargue de valor negativo.

Seguidamente, detallaremos estos datos cuantitativos en cada una de las cabeceras objeto de estudio. Comenzaremos por *Expansión*. En el Gráfico 2 se recogen las coocurrencias de los sustantivos junto a «Brexit».

Gráfico 2. Frecuencia relativa del total de coocurrencias positivas, neutras y negativas de los sustantivos junto a «Brexit» en el periódico *Expansión*

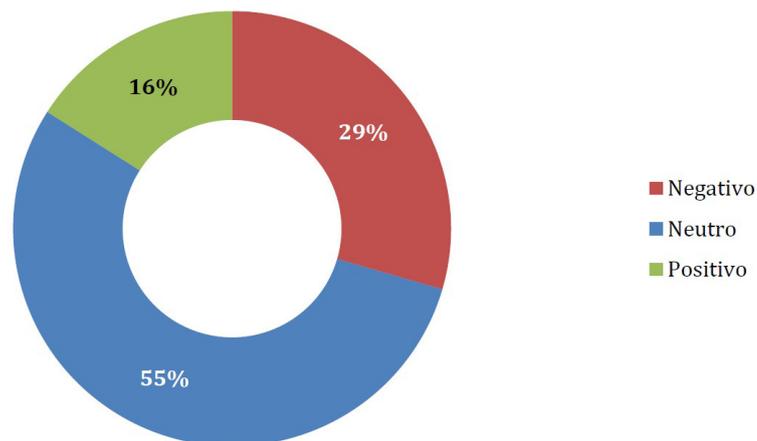


Fuente: Elaboración propia.

Como se puede ver en el Gráfico 2, al igual que sucede en el corpus general, las coocurrencias con valor neutro son las más frecuentes, ya que suponen un 52 % del total. A continuación, se encuentran las coocurrencias negativas cuya frecuencia es el 27 %, siendo las últimas las positivas que se sitúan en el 21 %. Por tanto, en el caso del periódico *Expansión*, prácticamente, la mitad de las veces que «Brexit» aparece coocurrido junto a un sustantivo, este posee un valor neutro. En cuanto a las coocurrencias con connotación, se observa que las positivas y las negativas están muy igualadas, siendo las segundas ligeramente superiores a las primeras.

A continuación, como se muestra en el Gráfico 3, se comentarán los datos del diario *Cinco Días*.

Gráfico 3. Frecuencia relativa del total de coocurrencias positivas, neutras y negativas de los sustantivos junto a «Brexit» en el periódico *Cinco Días*

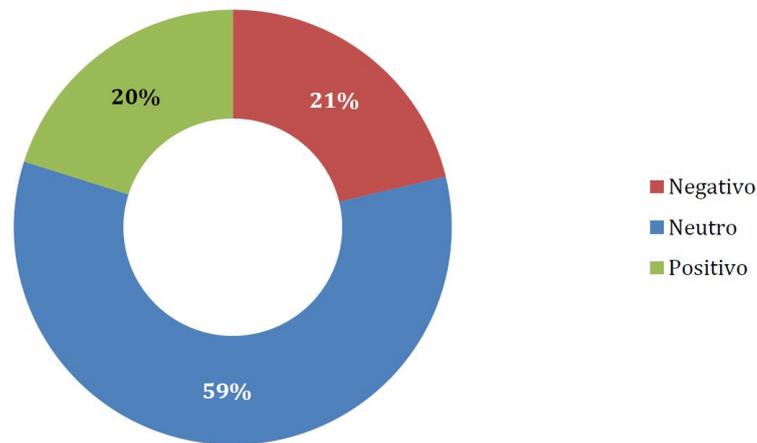


Fuente: Elaboración propia.

Como se puede comprobar en el Gráfico 3, en el caso del periódico *Cinco Días* advertimos que las coocurrencias mayoritarias son las de carácter neutro, ascendiendo a una frecuencia del 55 %. Por otro lado, las coocurrencias negativas representan un 29 %, y, en último lugar, se encuentran las coocurrencias positivas que llegan al 16 %. Como se pone de manifiesto, en el caso de *Cinco Días* más de la mitad de las veces que aparece «Brexit» este no adquiere un valor determinado, ya que los sustantivos coocurridos junto a él poseen un valor neutro. Por otro lado,

en el caso de las coocurrencias con connotación, se percibe que aquellas cuyo valor es negativo, prácticamente, duplican a las positivas. Por último, se exponen los datos del periódico *El Economista* como se muestra en el Gráfico 4.

Gráfico 4. Frecuencia relativa del total de coocurrencias positivas, neutras y negativas de los sustantivos junto a «Brexit» en el periódico *El Economista*

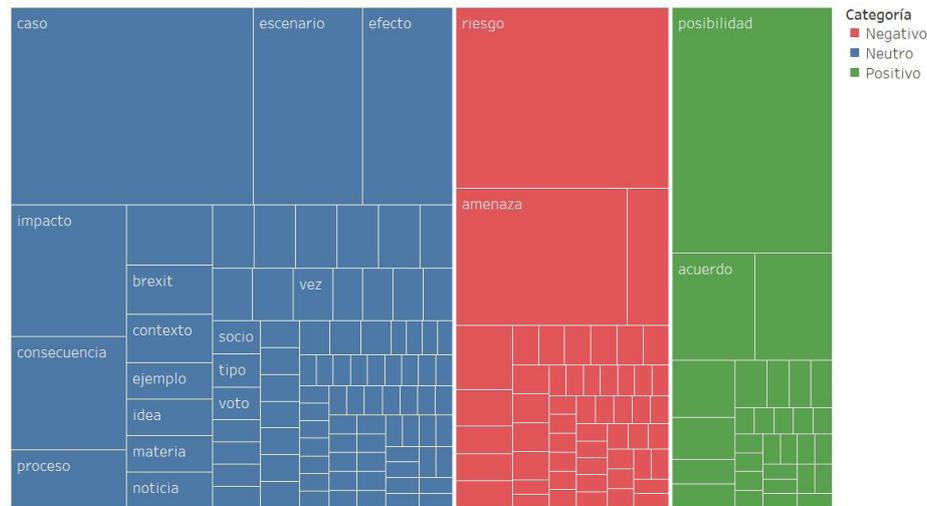


Fuente: Elaboración propia.

Tal y como muestra el Gráfico 4, en el diario *El Economista* se observa que las coocurrencias neutras son las más frecuentes, representando el 59 % del total, lo que nos hace pensar que en más de la mitad de las ocasiones en las que «Brexit» aparece coocurrido junto a un sustantivo lo hace sin adquirir una connotación, puesto que dichas palabras poseen un valor neutro. Por otro lado, llama la atención observar que las coocurrencias negativas, con un 21 %, y las positivas, con un 20 %, presentan un porcentaje prácticamente similar, tan solo hay una diferencia de un 1 % a favor de las primeras.

Teniendo en cuenta los resultados anteriormente expuestos, podemos afirmar que los tres periódicos económicos han coincidido en mostrar el mismo patrón discursivo a la hora de presentar el término «Brexit» en sus textos periodísticos. En este caso, las tres cabeceras han convergido en mostrar un mayor número de coocurrencias neutras que superan la mitad del total de cada periódico. Esta circunstancia se ha visto más acentuada en *El Economista*, con un 59 %, mientras que la tasa más baja se ha dado en *Expansión*, con un 52 %. Seguidamente, las coocurrencias más frecuentes en los tres medios han sido las negativas. En este caso, si se han advertido diferencias más significativas, ya que en *Cinco Días* el porcentaje de estas coocurrencias asciende al 29 %, una cifra muy próxima a *Expansión*, con un 27 %, mientras que *El Economista* tan solo supone un 21 %. En última instancia, se sitúan las coocurrencias positivas. Al igual que sucedía con las negativas, en este caso, también se aprecian diferencias destacables. Por ejemplo, *Expansión* es el periódico con un porcentaje mayor de coocurrencias positivas, con un 21 %, muy similar al de *El Economista*, con un 20 %. La cabecera que menos coocurrencias de esta índole posee es *Cinco Días* con un 16 %. Por tanto, podemos afirmar que los periódicos económicos han mostrado, mayoritariamente, un sesgo neutro a la hora de presentar el término «Brexit» coocurrido junto a los sustantivos. En el caso de las coocurrencias con connotación, se ha demostrado que, de forma general, los periódicos económicos poseen una tendencia a mostrar un mayor sesgo informativo negativo que positivo.

A continuación, se expondrán los datos cualitativos del estudio, extrayendo algunos ejemplos del corpus analizado. En el Gráfico 5, se representa un *TreeMap* en el que se muestra los sustantivos coocurridos junto a «Brexit» en los tres periódicos y el valor (positivo, neutro y negativo) que han aportado a dicho término.

Gráfico 5. TreeMap de los datos absolutos del número de coocurrencias positivas, neutras y negativas junto a «Brexit» en el corpus general

Fuente: Elaboración propia.

Según el Gráfico 5, en el estudio de la prosodia semántica se han contabilizado un total de 92 sustantivos neutros coocurridos con «Brexit», cuya frecuencia total es de 422 apariciones. Seguidamente, se encuentran los sustantivos negativos que suman 53 palabras con una frecuencia de 208 apariciones junto a «Brexit». En última instancia, están los sustantivos positivos que son 30 palabras con una frecuencia de 152 apariciones. Para poder hacer el análisis más pormenorizado de la prosodia semántica, dichos resultados se exponen y comentan teniendo en cuenta la cabecera de los periódicos y el valor de las coocurrencias. Se comienza por las coocurrencias mayoritarias, es decir, las que poseen un valor neutro, que como se ha visto anteriormente, suponían más de la mitad en todos los periódicos.

Dentro de esta categoría, observamos que los sustantivos más frecuentes son aquellos que hacen alusión a la situación del proceso del Brexit, como son «caso» (91 apariciones), «escenario» (41) o «proceso» (13), entre otros. A continuación, se muestran algunos ejemplos:

- 1) «En el **caso** de **Brexit** la agenda del tratado lisboeta para el *bye bye* no ha servido para nada» (Los descerebrados procesos identitarios, *Expansión*, 31/08/2018).
- 2) «La entidad, que elaboró un plan de contingencia frente al **escenario** de **brexit** que ha sido supervisado por el Banco Central Europeo, asegura que está preparada para hacer frente a la nueva situación que se abre y que ha comenzado a poner en marcha las herramientas necesarias para proteger su nuevo negocio extracomunitario» (Activa un plan de contingencia para proteger el 23% de su beneficio, *Cinco Días*, 25/06/2016).
- 3) «Asimismo, el grupo mantiene Reino Unido como su primer mercado foráneo, dado que aporta el 13 por ciento de los ingresos, pese a que se reducen un 3 por ciento por la terminación de obras y la devaluación de la libra consecuencia del **proceso** de **Brexit**» (FCC casi triplica su beneficio semestral con España como gran motor del grupo, *El Economista*, 31/07/2018).

Asimismo, encontramos otros sustantivos que hacen referencia a los efectos que tendrá el Brexit una vez se realice. Buena prueba de ello se observa en palabras como «efecto» (34), «impacto» (29) o «consecuencia» (25), entre otros, como se ilustra en los ejemplos:

- 4) «La noticia más leída en la página web de *Expansión* en Catalunya en los últimos siete días ha sido la inversión del grupo británico CPL en Vilassar de Dalt (Maresme) en un centro de producción para suministrar a sus clientes de la Unión Europea y protegerse de los **efectos** de un **Brexit** que podría ser caótico» (Entre las fragancias y las rondas tecnológicas, *Expansión*, 18/01/2019).
- 5) «A dos semanas de que se celebrara la consulta [...] el **impacto** de un **Brexit** se hace sentir ya con bastante fuerza en el resto del Viejo Continente en tan sólo dos semanas» (El impacto del 'Brexit' se cifra ya en el 5% del beneficio europeo para 2017 y 2018, *El Economista*, 07/07/2016).
- 6) «Nuestro posicionamiento actual [...] el entorno geopolítico nos pide cautela: auge del proteccionismo, que socava el crecimiento del comercio mundial; **consecuencias** de **brexit**; el hecho de que la enorme liquidez que hay en el mercado sigue sin traducirse en una inversión sólida» (Con la información financiera a mano, *Cinco Días*, 22/02/2017).

En este punto, y atendiendo a los ejemplos anteriores, es importante señalar que aunque *a priori* pueda parecer que este tipo de sustantivos posee un valor axiológico negativo, en verdad su valor es neutro puesto que el efecto

o la consecuencia de algo pueden ser positivo o negativo. Por tanto, la propia palabra en sí no aporta un valor directo a «Brexit».

Del mismo modo, aunque con menos frecuencia, detectamos otros sustantivos coocurridos, por ejemplo, la propia palabra «Brexit» (8), que hace referencia a la famosa frase que pronunció Theresa May en sus primeros días de mandato en julio de 2016 y en la que afirmó que «*Brexit means Brexit*», lo que en español se tradujo como «Brexit es Brexit»:

7) «**Brexit es Brexit**» (La City anticipa una abrupta caída del mercado si gana Trump, *Expansión*, 08/11/2016).

También se aprecia la palabra «referéndum» (10), muy empleada, sobre todo, al inicio del proceso del Brexit, cuando la consulta popular estaba aún muy reciente, como se puede comprobar en los ejemplos:

8) «De celebrarse de nuevo el **referéndum de Brexit**, los jóvenes, de entrada, participarían en masa, como no hicieron hace un año, en favor de permanecer en Europa» (El Brexit y el proceso, *Expansión*, 01/07/2017).

A continuación, se procede a comentar los datos relativos a las coocurrencias negativas. Lo sustantivos más frecuentes en esta categoría son «riesgo» (74), «amenaza» (45) e «incertidumbre» (11), palabras que hacen referencia a los peligros que puede generar el Brexit, como se deja ver en los siguientes ejemplos:

9) «El holding nacido de la fusión de Iberia y British Airways es la favorita de los analistas desde hace semanas, pese a que al **riesgo de Brexit** ha pesado como una losa sobre la cotización de sus acciones» (Qué niveles vigilar en las firmas más sensibles al 'Brexit', *El Economista*, 24/06/2016).

10) «La **amenaza** de un **Brexit** inminente liquida la industria del juego online en Gibraltar» (Fuga de empresas, *Cinco Días*, 23/09/2019).

11) «Pero la combinación de unos resultados del tercer trimestre a 31 de octubre más débiles de lo esperado y el nerviosismo imperante por la **incertidumbre de Brexit**, ahora agravado por el *profit warning* de Asos, ha forzado una caída de la cotización del 10% en las últimas cuatro sesiones» (Los nervios en Bolsa llegan al sector textil, *Expansión*, 18/12/2018).

También se aprecian otros sustantivos con menor frecuencia de aparición pero que hacen referencia a las dificultades del Brexit, por ejemplo, la palabra «problema» (4) o «bloqueo» (3). Del mismo modo, aparecen otras como «preocupación» (3) o «temor» (2), que muestra la inquietud porque este proceso político no se resuelva en unas condiciones óptimas. A continuación, se muestran algunos ejemplos:

12) «Europa mantiene en la actualidad con el Reino Unido el **problema del Brexit** de difícil negociación por el actual desacuerdo en su acceso al mercado único, la caída de la inversión directa extranjera en libras esterlinas, y como resultado un mayor déficit comercial» (La unión conduce al éxito, *Expansión*, 16/02/2018).

13) «El **bloqueo del Brexit** ha llevado a Theresa May a considerar el adelanto electoral como una arriesgada solución para evitar el colapso del Gobierno y una escisión en la derecha británica» (Sánchez endosa 21.000 millones de gastos al próximo Gobierno, *El Economista*, 01/04/2019).

14) «A nivel europeo, destaca la **preocupación** por el **Brexit**, de cuyo final nadie se atreve a hacer una predicción» (Los bufetes pronostican un 2019 de altos riesgos, *Cinco Días*, 02/01/2019).

15) «La libra esterlina rozaba mínimos de abril de 2017 frente al dólar ante los renovados **temores** de un **Brexit** sin acuerdo de cara a la inminente elección del nuevo Primer Ministro británico» (Correr en las rectas, *Expansión*, 10/07/2019).

Por otro lado, advertimos algunas coocurrencias que solo se dan en determinados periódicos. Por ejemplo, en *Expansión* se observa que se emplea la palabra «bodrio», al presentar el Brexit como algo mal hecho y desordenado. Por su parte, en *Cinco Días*, se aprecia el empleo del sustantivo «embrollo» para mostrar el carácter farragoso y complejo del proceso del Brexit. En cuanto a *El Economista*, comprobamos que emplea una metáfora al usar la palabra «china [en el zapato]», para expresar que el Brexit es un impedimento, en este caso, para la recuperación económica. Seguidamente, se comparten varios ejemplos:

16) «No conviene a un país fuertemente endeudado en la periferia de una Europa que tiene las manos llenas con el **bodrio de Brexit** y, que para su desgracia, tiene a una región que representa el 25% de su Producto Interior Bruto, al menos, medio fuera de la tienda de campaña patria» (El rompecabezas y sus piezas, *Expansión*, 25/08/2017).

17) «Lo mismo ocurre con otras políticas proteccionistas de Washington o con el **embrollo de un Brexit** que sigue sin resolverse, cuantificarse y descontarse en los mercados» (Una economía que por ahora funciona sola, pero necesita reformas, *Cinco Días*, 12/07/2019).

18) «El **Brexit** es otra **china en el zapato** de la recuperación global, ya de por sí amenazada por elevados riesgos y las debilidades críticas de la economía» (La salida británica dificulta la débil recuperación global, *El Economista*, 06/07/2016).

Por último, se exponen los datos relativos a las coocurrencias positivas. En este sentido, el sustantivo con más frecuencia de aparición es «posibilidad» (76), que hace referencia a las opciones de que hay de que se realice el Brexit. En esta línea encontramos otras coocurrencias, como «posibilidad» (16) u «oportunidad» (7), como se muestra en los siguientes ejemplos:

19) «En 2019 llegó incluso a tocar mínimos de una década (en los 1,073 euros) si bien, logró cerrar con un repunte del 6,26% conforme se afianzaba la **posibilidad** de un **Brexit** con acuerdo» (El vigor de la demanda de vivienda dependerá de la fortaleza de la libra, *Cinco Días*, 31/01/2020).

20) «El banco estadounidense cree que han aumentado las **probabilidad** de un **Brexit** más suave y tardío o incluso que no llegue a producirse si se repitiera el referéndum» (Los analistas prevén un retraso del Brexit, *Cinco Días*, 17/01/2019).

21) «A Londres, por ejemplo, donde el **Brexit** es una **oportunidad**» (Madrid y Cataluña deben ir juntas a competir en el mercado exterior, *Expansión*, 14/10/2019).

Otro de los sustantivos más frecuentes es «acuerdo» (17), que hace alusión al pacto alcanzado entre la UE y el Reino Unido para buscar una salida lo más estable y segura posible, como se indica en el ejemplo:

22) «Boris Johnson aspira con la convocatoria electoral a lograr la mayoría parlamentaria con la que sacar adelante el **acuerdo** de **Brexit** que pactó en octubre con Bruselas» (El temor a un Brexit duro pese al plan de Johnson sigue ahí, *Cinco Días*, 07/12/2019).

Por otro lado, también se observan distintas palabras con connotación positiva como «logro» (1) o «victoria» (1) que hacen alusión al triunfo del Brexit, como se puede ver a continuación:

23) «El mayor **logro** de un **Brexit** ordenado es que lleva aparejado un periodo de transición que comienza mañana y durará, por lo menos, hasta diciembre de 2020» (Guía de supervivencia para el día después, *Expansión*, 31/01/2020).

24) «Así, la economía muestra su resistencia ante un año de turbulencias tanto a nivel nacional, donde fue imposible incorporar medidas durante el paréntesis político, e internacional, con la concurrencia de acontecimientos imprevistos, como la **victoria** de **Brexit** o la elección de Donald Trump como futuro presidente de los Estados Unidos» (España, líder de crecimiento de la eurozona pese al paréntesis político, *El Economista*, 31/12/2016).

Como se ha podido observar en los datos cuantitativos, en el corpus general de la prensa económica española, se ha comprobado que existe una gran variedad léxica de palabras cuyo valor es neutro respecto a «Brexit» y que la mayoría de ellas han hecho alusión a la situación del proceso en sí. Llama también mucho la atención comprobar que los sustantivos negativos son casi el doble que los positivos, además de poseer una frecuencia mucho mayor de aparición. Esto demuestra que la prensa económica española ha empleado una mayor variedad léxica a la hora de manifestar los aspectos negativos del Brexit a diferencia de las cuestiones positivas. Del mismo modo, también se ha podido comprobar que las tres cabeceras estudiadas han presentado un discurso similar en algunos aspectos a la hora de presentar el término «Brexit», ya que se ha advertido bastantes coincidencias en el empleo de determinadas palabras. Asimismo, se ha evidenciado también como cada medio ha tenido sus peculiaridades discursivas, mostrando coocurrencias que solo se han dado en dicho periódico.

Por otro lado, si tenemos en cuenta otros estudios previos de similar factura relacionados con otros fenómenos de la actualidad política y económica. Por ejemplo, Ramos Ruiz, 2018, sobre la caída de Lehman Brothers; Ramos Ruiz y I. Ramos Ruiz, 2018a, sobre la cobertura de las preferentes, Ramos Ruiz y I. Ramos Ruiz, 2018b, sobre la crisis griega o Ramos Ruiz y Ramos Ruiz, 2022, sobre la reforma constitucional española del año 2011. Percibimos que, en el presente trabajo, se mantiene la misma tendencia que en dichos estudios citados, ya que se observa cómo la prensa económica española demuestra, en líneas generales, un carácter más neutro y aséptico en la cobertura de las informaciones que la prensa generalista, en la que se percibe un sesgo mucho más acentuado (Ramos Ruiz, 2018, pp. 386-387). En el caso de la presente investigación, se ha comprobado cómo en los tres diarios analizados las coocurrencias de los sustantivos junto a «Brexit» son mayoritariamente neutras, superando más de la mitad de las coocurrencias totales.

6. Conclusiones

Según los resultados obtenidos en esta investigación, se han podido corroborar la hipótesis de partida en la que se afirmaba que si la prensa responde a un sesgo informativo determinado, este podrá detectarse y analizarse a través del léxico empleado por los periodistas en el discurso mediático. Los datos derivados del análisis han puesto de manifiesto que el entorno léxico ha cargado de determinadas connotaciones al término «Brexit». Aunque es cierto que la mayoría de las coocurrencias han tenido de forma mayoritaria un carácter neutro, se ha evidenciado un destacado número de ellas con connotación negativa y positiva que, por ende, han dotado a «Brexit» de un determinado sesgo informativo por parte de la prensa. En este sentido, cabe señalar que *El Economista* ha sido el periódico que ha presentado un carácter más neutro, mientras que se ha observado que el diario *Cinco Días* ha sido la cabecera que ha mostrado un mayor sesgo negativo.

En relación a la metodología de análisis, la principal novedad del estudio radica en el empleo del análisis del discurso asistido por un corpus (CADS) para el estudio de la prosodia semántica. Este tipo de estudio, que combinan metodologías propias de la lingüística de corpus con métodos del análisis del discurso, ha permitido analizar el entorno léxico del término «Brexit» en un amplio corpus de textos y durante un extenso periodo de tiempo. Aunque este tipo de análisis del discurso ya se ha empleado en otros corpus de prensa, en el caso del presente trabajo, se ha centrado en abordar el estudio de un fenómeno de actualidad, como Brexit, muy poco estudiado hasta el momento desde la perspectiva de la lingüística.

Por último, entendemos que esta investigación supone un importante avance en el estudio del sesgo informativo gracias, en especial, al estudio de la prosodia semántica en los textos periodísticos. Asimismo, entendemos que supone un paso más en los trabajos que abordan el estudio del discurso mediático y su impacto en la audiencia. Consideramos, pues, que este trabajo puede suponer un punto de partida para nuevas investigaciones que aborden cuestiones de temática similar.

7. Agradecimientos

La presente investigación forma parte de un trabajo doctoral financiado por una ayuda FPU del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Asimismo, el presente texto nace de los estudios realizados durante una estancia de investigación en el Grupo CLILLAC-ARP (EA 3967) de la Université Paris Cité (Francia).

Referencias

- Alcaraz-Mármol, G., & Soto-Almela, J. (2016). The semantic prosody of the words inmigración and inmigrante in the Spanish written media: A corpus-based study of two national newspapers. *Revista Signos*, 49(91), 145–167. <https://doi.org/10.4067/S0718-09342016000200001>
- Baker, P., Gabrielatos, C., Khosravini, M., Krzyżanowski, M., McEnery, T., & Wodak, R. (2008). A useful methodological synergy? Combining critical discourse analysis and corpus linguistics to examine discourses of refugees and asylum seekers in the UK press. *Discourse & Society*, 19(3), 273–306. <https://doi.org/10.1177/09579265080888962>
- Barnier, M. (2021). *La grande illusion. Journal secret du Brexit (2016-2020)*. Éditions Gallimard.
- Borrat, H. (1989). El periódico, actor del sistema político. *Anàlisi*, 12, 67–80.
- Borrell, J. (2017). El Brexit, ¿principio del fin o nuevo impulso para la Unión Europea? *La Albolafia: Revista de Humanidades y Cultura*, 12, 13–18. Retrieved from http://albolafia.com/trab/LaAlbolafia_N12%28octubre2017%29.pdf
- Calvo Gutiérrez, E. (2011). Prensa económica: del rigor del papel a la inmediatez de la Red. En J. J. Verón Lassa & F. Sabés Turmo (Eds.), *La investigación en periodismo digital. Algunos trabajos desde el ámbito universitario* (pp. 77–94). Asociación de Periodistas de Aragón.
- Castellá Andreu, J. M. (2016). El referéndum sobre el Brexit: una historia inacabada. *Revista de Derecho Político*, 97, 297–334. <https://doi.org/10.5944/rdp.97.2016.17626>
- Charaudeau, P. (2005). *Les medias et l'information. L'impossible transparence du discours*. Éditions De Boeck.
- Colantone, I., & Stanig, P. (2016). Global Competition and Brexit. *BAFFI CAREFIN Working Papers*, 1644, 1–45. <https://doi.org/10.1017/S0003055417000685>
- De Cesare, F. (2018). *Populismo y Prensa. La construcción discursiva de la crisis griega y del Brexit en dos periódicos españoles*. Paolo Loffredo initiative Editoriali.
- Dunt, I. (2018). *Brexit. What the Hell Happens Now?* Canbury Press.
- Firth, J. R. (1957). *Papers in Linguistic 1934-1951*. Oxford University Press.
- Fowler, R. (1991). *Language in the News: Discourse and Ideology in the Press*. Routledge.
- Gomis, L. (1974). *El medio media: La función política de la prensa*. Seminarios y Ediciones.
- Gomis, L. (2001). *Teoría del periodismo. Cómo se forma el presente*. Paidós Comunicación.
- Gomis, L. (2008). *Teoría de los géneros periodísticos*. Editorial UOC.
- Gunter, B. (1997). *Measuring Bias on Television*. University of Luton.
- Hallin, D., & Mancini, P. (2004). *Comparing media systems: Three models of media and politics*. Cambridge University Press.
- Hobolt, S. B. (2016). The Brexit vote: a divided nation, a divided continent. *Journal of European Public Policy*, 23(9), 1259–1277. <https://doi.org/10.1080/13501763.2016.1225785>
- Hunston, S. (2002). *Corpora in Applied Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Idígoras, M. Á. (2017). El Brexit: una decisión que divide a un país y a un continente. *La Albolafia: Revista de Humanidades y Cultura*, 12, 19–31.
- Kilgarriff, A., Baisa, V., Bušta, J., Jakubíček, M., Kovář, V., Michelfeit, J., ... Suchomel, V. (2014). The Sketch Engine: ten years on. *Lexicography*, 1(1), 7–36. <https://doi.org/doi:10.1007/s40607-014-0009-9>
- Kircher, M. (2005). La prensa escrita: actor social y político, espacio de producción cultural y fuente de información histórica. *Revista de Historia*, 10, 115–122.
- Labbé, D., & Monière, D. (2008). *Les mots qui nous gouvernent*. Monière-Wollank Editeurs.
- López Basaguren, A. (2017). Brexit: la secesión de la Unión Europea entre teoría y realidad. *UNED. Teoría y Realidad Constitucional*, 40, 111–140.
- Louw, B. (1993). Irony in the Text or Insincerity in the Writer? The Diagnostic Potential of Semantic Prosodies. En E. Baker, M., Francis, G. y Tognini-Bonelli (Ed.), *Text and Technology: In Honour of John Sinclair* (pp. 157–176). John Benjamins.
- McCombs, M., & Evatt, D. (1995). Los temas y los aspectos: explorando una nueva dimensión de la Agenda-setting. *Comunicación y Sociedad*, 8, 7–32.
- McQuail, D. (1998). *La acción de los medios. Los medios de comunicación y el interés público*. Amorrortu editores.
- Menon, A., & Salter, J.-P. (2016). Brexit: initial reflections. *International Affairs*, 92(6), 1297–1318. <https://doi.org/10.1111/1468-2346.12745>
- Moirand, S. (2007). *Le discours de la presse quotidienne. Observer, analyser, comprendre*. Presses Universitaires de France.
- Partington, A. (2004). Corpora and discourse, a most congruous beast. *Corpora and Discourse*, 1, 11–20.
- Ramos Ruiz, Á. (2018). El sesgo ideológico en la prensa económica española: un estudio de corpus. En M. González & M. Valderrama (Eds.), *Discursos Comunicativos Persuasivos Hoy* (pp. 375–388). Tecnos.

- Ramos Ruiz, Á. (2020). La imagen del Brexit en la prensa española en la cobertura del referéndum de salida. En J. Sotelo González & J. Gallardo Camacho (Eds.), *Comunicación especializada: historia y realidad actual* (pp. 1247–1261). McGraw-Hill Interamericana España.
- Ramos Ruiz, Á. (2021a). El sesgo ideológico en la cobertura del Brexit en la prensa digital española. En N. Sánchez-Gay & M. L. Cárdenas-Rica (Eds.), *La comunicación a la vanguardia. Tendencias, métodos y perspectivas* (pp. 1981–1997). Madrid: Fragua.
- Ramos Ruiz, Á. (2021b). El sesgo ideológico y la prosodia semántica en la construcción del discurso mediático del Brexit en la prensa española. *Tonos Digital: Revista de Estudios Filológicos*, 41(II), 1–35.
- Ramos Ruiz, Á. (2022). *El discurso mediático sobre el Brexit: estudio léxico-semántico del sesgo informativo en la prensa española*. Universidad de Granada - Université Paris Cité.
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2018a). El conflicto de las preferentes: cobertura y sesgo en la prensa española. En A. I. Arévalo Salinas, G. Vilar Sastre, & T. Al Najjar Trujillo (Eds.), *Comunicación, conflictos y paz* (pp. 123–132). Dykinson.
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2018b). El sesgo ideológico en los editoriales de la prensa española: la crisis económica griega. En G. González Alcaide, S. García Mirón, & A. M. Gayol González (Eds.), *La investigación actual y sus retos multidisciplinares* (pp. 315–326). Barcelona: Gedisa Editorial.
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2019). El sesgo ideológico en el tratamiento informativo del BREXIT en la prensa anglosajona. En P. López Villafranca, J. I. Niño González, & L. F. Solano Santos (Eds.), *La nueva comunicación del siglo XXI* (pp. 347–358). Pirámide (Grupo Anaya).
- Ramos Ruiz, Á., & Ramos Ruiz, I. (2022). El sesgo ideológico en el discurso político de la prensa española: la reforma constitucional de 2011. *Círculo de Lingüística Aplicada a La Comunicación*, 89, 171–182. <https://doi.org/10.5209/clac.70743>
- Rivière-De Franco, K. (2017). Le référendum sur l'Union européenne: une crise identitaire pour la presse britannique? *Revue Française de Civilisation Britannique. French Journal of British Studies*, 22(XXII-2), 1–18. <https://doi.org/10.4000/rfcb.1325>
- Sampson, T. (2017). Brexit: The Economics of International Disintegration. *Journal of Economic Perspectives*, 31(4), 163–184. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1257/jep.31.4.163>
- Sinclair, J. (1987). *Looking Up*. Collins.
- Sinclair, J. (1996). The Search for Units of Meaning. *Textus*, 9, 75–106.
- Stubbs, M. (1996). *Text and Corpus Linguistics*. Blackwell.
- Trent, J. S., & Friedenber, R. V. (2004). *Political campaign communications*. Rowman & Littlefield Publishers.
- Tribble, C. (2000). Genres, Keywords, Teaching.: Towards a Pedagogic Account of the Language of Project Proposals. En L. Burnard & T. McEnery (Eds.), *Rethinking Language Pedagogy from Corpus Perspectives* (pp. 74–90). Peter Lang.
- Vázquez Bermúdez, M. Á. (2006). Los medios toman partido. *Ámbitos*, 15, 257–267. <https://doi.org/10.12795/Ambitos.2006.i15.1>
- Verdú Cuelco, Y. (2009). *Sesgo y encuadre en las noticias de TV: mecanismos de manipulación periodística a propósito del urbanismo y del agua en los informativos de Canal 9*. Universidad de Valencia.
- Verdú Cuelco, Y. (2010). El tratamiento del urbanismo y del agua en los informativos de Canal 9. *Arxiu de Ciències Socials*, 23, 137–148.
- Whitsitt, S. (2005). A critique of the concept of semantic prosody. *International Journal of Corpus Linguistics*, 10, 283–305. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1075/ijcl.10.3.01whi>
- Xiao, R., & McEnery, T. (2006). Collocation, Semantic Prosody, and Near Synonymy: A Cross-Linguistic Perspective. *Applied Linguistics*, 27, 103–129. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1093/applin/ami045>
- Zhang, C. (2010). An Overview of Corpus-based Studies of Semantic Prosody. *Asian Social Science*, 6(6), 190–194. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.5539/ass.v6n6p190>